

Modelli A Stati Finiti Per Il Linguaggio Naturale

A cura di De Pascalis Roberto

Introduzione

- Agli inizi del Natural Language processing si credeva che i modelli probabilistici a stati finiti potessero descrivere il sistema linguistico umano.
- Noam Chomsky dimostrò nel suo *Syntactic Structures* che tali modelli non descrivevano correttamente tale sistema.
- Tuttavia esistono caratteristiche del linguaggio naturale che possono essere modellate attraverso modelli probabilistici a stati finiti.

Grammatiche Generative

Una grammatica generativa è :

- Un sistema combinatorio discreto
- Un codice per tradurre l'ordine delle parole in combinazioni di pensieri

Infatti l'insieme delle parole viene permutato, combinato e prodotto per creare un insieme particolare (l'enunciato)

Esempio : "Cane morde uomo", "Uomo morde cane" sono diverse combinazioni con diverso significato

Le catene di Markov

- Si pensò di descrivere gli enunciati come catene di parole.
- Allo scopo di rendere il modello più realistico venne introdotto il concetto di probabilità, per descrivere le transizioni tra sequenze di parole.
- Si usarono, quindi, le catene di Markov. Fu elaborata un' enorme quantità di testi per stimare delle tavole di "probabilità di transizione".

“English is not a finite state language”

Chomsky individuò i tre problemi di tale struttura :

- un enunciato non è una sequenza di parole tenute insieme da regole di probabilità di transizione.
- Le sequenze costruite attraverso tali tavole di probabilità forniscono enunciati lontani dall'essere ben formati.
- Nomi, verbi, aggettivi, ecc. non vengono collegati in una lunga catena, ma inseriti in uno schema precostituito che assegna ad ogni parola un posto preciso.

“English is not a finite state language”

- “Incolori idee verdi dormono furiosamente”.
- Non c'è nessuna relazione tra grammaticalità e frequenza di una sequenza di parole.
- Quando si studia una lingua si impara come mettere in ordine le parole, senza, però, registrare quale di esse ne segua un'altra.

“English is not a finite state language”

Alcuni enunciati non possono essere prodotti da una catena di parole.

Esempio

“O la ragazza mangia gelati, o mangia caramelle”

“Se la ragazza mangia gelati allora il ragazzo mangia caramelle”



“English is not a finite state language”

Un sistema a catene di parole soffre di amnesia: quando viene raggiunto il paradigma *o / allora*, non ha modo di ricordare se all'inizio c'era *o / se*.

Un linguaggio naturale può avere enunciati del tipo:

“Se...o...o..allora..”

E' impossibile costruire una catena di Markov che tenga traccia di un numero rilevante di queste dipendenze.

“English is not a finite state language”

Chomsky dedusse che il linguaggio naturale non può essere descritto né da un automa a stati finiti e né da una grammatica context free.

Questo portò all'abbandono degli automi in quanto non erano un modello soddisfacente del sistema linguistico umano.

Nuove strade per gli automi a stati finiti

Negli ultimi anni è stata rivelata la loro applicabilità nel campo della morfologia e della fonetica:

- “Morphotactics”
ossia studio della sintassi dei morfemi
- Alternanza morfologica
ossia studio dei cambiamenti dei morfemi in base al contesto
- Alternanza fonologica

Nuove strade per gli automi a stati finiti

- “Morphotactics” ossia costruzione delle parole
esempio
I morfemi non possono combinarsi liberamente :
piti-less-ness è corretta
piti-ness-less non lo è
- Alternanza morfologica
die si trasforma in *dy* nel contesto di *dying*

Approccio alla morfologia con gli automi a stati finiti

La morfologia è un ramo della linguistica che studia la formazione delle parole.

Ovvero la distinzione tra forme superficiali e le loro analisi, chiamate lemmi.

Esempio:

il lemma per la forma superficiale inglese di “bigger”, è *big+adj+comp*, che sta ad indicare che “bigger” è il comparativo dell’aggettivo “big”.

Approccio alla morfologia con gli automi a stati finiti

Attraverso tale approccio, si cercano di individuare delle relazioni tra il lemma e la sua forma superficiale. Tali relazioni sono chiamate regolari.



Approccio alla morfologia con gli automi a stati finiti

trasduttore : in questo caso è un automa a stati finiti che fornisce la forma lessicale.

forma lessicale : Il mappaggio tra forma superficiale ed il suo lemma.

Approccio alla morfologia con gli automi a stati finiti

Esempio (0 è la stringa vuota)

Lexical side	B	i	g	0	+Adj	0	+Comp
Surface side	B	i	g	g	0	e	r

Il trasduttore trasforma *bigger* in *big+Adj+Comp*, ossia *Bigger* è il comparativo dell'aggettivo *big*.

Più compatto : b i g 0:g +Adj:0 0:e +Comp:r

Approccio alla morfologia con gli automi a stati finiti

I trasduttori a stati finiti sono bi-direzionali :

una forma superficiale produce un lemma e viceversa.

Lo stesso trasduttore può essere utilizzato

- - sia per analisi (surface input, o upward application)
- - sia per generazione (lexical input, o downward application)

Approccio alla morfologia con gli automi a stati finiti

- Le espressioni regolari coprono un sottoinsieme del linguaggio naturale.
- E' vantaggiosa la descrizione di sottolinguaggi con espressioni regolari. (nomi, indirizzi, date, ecc.)
- Le espressioni regolari possono essere compilate in automi a stati finiti.
- Gli automi possono essere minimizzati, sequenzializzati e compressi per ridurre grandezza.

Espressioni regolari

Le espressioni regolari denotano :

- Insiemi di stringhe.
- Insiemi di coppie di stringhe.

Terminologia:

- Un linguaggio è un insieme di stringhe.
- Una relazione è un insieme di coppie di stringhe.

I termini "linguaggio regolare" e "relazione regolare" si riferiscono ad insiemi che possono essere descritti da espressioni regolari.

Espressioni regolari

Espressioni atomiche unarie:

- A,B... Variabili
- a,b... Simboli
- 0 Stringa vuota
- ? Simbolo jolly

Espressioni atomiche binarie:

- a:b denota la relazione tra le stringhe a, b
- a:a relazione di identità, denotabile con a

Espressioni regolari

I linguaggi sono rappresentati da semplici automi.

Le relazioni sono rappresentate da trasduttori.

In a:b a denota il *Linguaggio inferiore*
b denota il *Linguaggio superiore*

Un trasduttore che realizza una relazione regolare può essere applicato per mappare una stringa nel linguaggio superiore nella corrispondente nel linguaggio inferiore.

Espressioni regolari

Espressioni composte: (operatori)

- > [] Raggruppamento espressioni
- > A|B Unione
- > A B Concatenazione
- > (A) Opzionalità (eq. [A | 0])
- > A+ Una o più concatenazioni di A
- > A* Stella di Kleene (eq. (A*))

Espressioni e linguaggi regolari sono chiusi per unione e concatenazione.

Espressioni regolari

- > $\sim A$ Complemento
- > $\forall A$ Complemento di termine
- > A & B Intersezione
- > A - B Sottrazione

Linguaggi regolari sono chiusi rispetto \sim , & e $-$.
Relazioni regolari non lo sono.

Espressioni regolari

I seguenti operatori sono utilizzati per costruire relazioni regolari:

- > A .x. B Prodotto Cartesiano (tra espressioni reg.)
- > A .o. B Composizione (tra relazioni regolari)

Nota : [a .x. b] = a.b

La composizione fra due relazioni regolari è chiusa.
es. x:y .o. y:z = x:z

Operatori per le espressioni regolari

Aggiungiamo un livello di astrazione alla sintassi delle espressioni regolari: (A,B,L,R sono ling. reg.)

- > Operatore di contenimento
 $\$A =_{\text{def}} [?^* A ?^*]$

- > Operatore di restrizione

$A \Rightarrow L _ R =_{\text{def}} [\sim [\sim [?^* L] A ?^*] | [?^* A \sim [R ?^*]]]$

Operatori per le espressioni regolari

Esempi :

- Contenzimento
 $[a|b]$ denota tutte le stringhe che contengono una a od una b da qualche parte.
- Restrizione
 $a=>b_c$ contiene tutte le stringhe dove a è incluso nella stringa b...c. es. bac è corretta, ab non lo è.
 L'espressione $a:0=>b_c$ non è corretta.
 $a=>_#$. Permette a solo alla fine di una stringa.

Operatori per le espressioni regolari

- Operatore di rimpiazzo (senza vincoli)
 $A \rightarrow B =_{\text{def}} [\sim[A - 0] [A .x. B]^* \sim[A - 0]]$
- Operatore di marcatura (senza vincoli)
 $A \rightarrow B \dots C$
- Operatore di rimpiazzo (left to right longest match)
 $A @ \rightarrow B$
- Operatore di marcatura (left to right longest match)
 $A @ \rightarrow B \dots C$

Operatori per le espressioni regolari

- Gli operatori di contenzimento e restrizione restituiscono un insieme di stringhe.
- Gli operatori di rimpiazzo e marcatura restituiscono delle relazioni regolari.
- Rimpiazzo e marcatura sono ambigue in mancanza di restrizioni.

Operatori per le espressioni regolari

Esempi :

- Rimpiazzo (senza vincoli)
 $A \rightarrow B$ denota una relazione regolare

$[ab | b | ba | aba] \rightarrow x$ è l'insieme delle relazioni :

a b a	a b a	a b a	a b a
----	---	----	-----
x a	a x a	a x	x

Operatori per le espressioni regolari

- Marcatura (senza vincoli)
a|aa -> "[...]"
mappa la stringa del linguaggio superiore aaa in tre differenti stringhe del linguaggio inferiore :

```
a a a   a a a   a a a  
- - -   - ----   ---- -  
[a][a][a] [a] [a a] [a a] [a]
```

Operatori per le espressioni regolari

- Marcatura (senza vincoli)
a|e|i|o|u -> "[...]", b|c|d...|z->"(...)"
Posso farla anche in parallelo

```
g e l a t o  
(g)[e](l)[a](t)[o]
```

Ha marcato le vocali e le consonanti.

Operatori per le espressioni regolari

- Rimpiazzo (left to right longest match)
[ab | b | ba | aba] @-> x restituisce l'unica relazione:

```
a b a  
-----  
x
```

Sceglie il più grande pattern a partire da sinistra.

Operatori per le espressioni regolari

- Marcatura (left to right longest match)

Vogliamo marcare i sintagmi nominali del tipo (d) a* n+, dove d è il determinante, a un aggettivo, ed n un sostantivo.

```
(d) a* n+ @->"..."
```

mappa dannvann in [dann]v[ann]. dann e ann sono i più grandi patterns che corrispondono alla parte sinistra di @->.

Il sottolinguaggio delle date

Un automa a stati finiti non è in grado di descrivere il linguaggio naturale, ma è possibile farlo per sottoinsiemi di esso.

Da un'espressione regolare che definisce la sintassi delle date, possiamo derivare un trasduttore a stati finiti che le riconosca e le marchi.

Il trasduttore contiene il parser.

Il sottolinguaggio delle date

Le seguenti sono istanze valide del linguaggio delle date :

Domenica
11 Agosto
Domenica, 11 Agosto
11 Agosto, 1996
Domenica, 11 Agosto, 1996

Il sottolinguaggio delle date

1to9 = 1 | 2 | ... | 9
0to9 = "0" | 1to9
Giorno = Lunedì | ... | Domenica
Mese = Gennaio | ... | Dicembre
Data = 1to9 | [1 | 2] 0to9 | 3 ["0" | 1]
Anno = 1to9 (0to9 (0to9 (0to9)))
Date = Giorno | (Giorno " " Data " " Mese " " Anno)

Tutte le date da 1 Gennaio, 1 a 31 Dicembre, 9999

Il sottolinguaggio delle date

Date @-> ["..."]

↓
Compilazione

↓
trasduttore con 23 stati e 321 archi.

Esempio

Oggi è [Martedì, 11 Aprile 1976]. Ieri era [Lunedì]. Tra un mese sarà l'[11 Maggio].

Il sottolinguaggio delle date

Estendiamo la grammatica per esprimere gli anni bisestili :

```
Pari      = "0" | 2 | ... | 8
Dispari   = 1 | 3 | ... | 9
N         = 1to9 0to9*
Div4      = [((N) Pari) ["0" | 4 | 8]] | [(N) Dispari [2 | 6]]
Bisestile = Div4 - [[N - Div4] "0" "0"]
```

Il sottolinguaggio delle date

➤ Introduciamo delle restrizioni e dei contenimenti:

```
LeapDays =
  Febbraio " " 2 9 " , " => _ Bisestile .#.
MaxDaysInAMonth =
  ~$[ Febbraio " " 3 "0" |
  [ Febbraio | Aprile | Giugno | Settembre |
  Novembre ] " " 3 1 ]
WeekDayDates =
  Modella l'associazione tra Data e Giorno
  (es. 19 Giugno 2002 è Mercoledì)
```

Il sottolinguaggio delle date

Per completare la definizione del linguaggio delle "date valide", introduciamo l'ultimo vincolo :

```
DateValide =
Date & MaxDaysInMonth & LeapDays & WeekDayDates
```

Manca ora l'espressione che verrà compilata :

```
DateValide @-> "[VD " ... "]"
Date - DateValide @-> "[ID " ... "]"
```

Il sottolinguaggio delle date

Il trasduttore che ne viene fuori riconosce e marca le date valide (VD) e quelle non valide (ID).

Esempio

Oggi è [VD Mercoledì, 19 Giugno, 2002], ma non è [ID Mercoledì, 20 Giugno, 2002].

Nota :l'operatore @-> sceglie sempre la stringa più grande, anche se essa contiene sottostringhe valide.